歴史都市京都における密集市街地・細街路の防災まちづくり情報誌



りに触れよ

身近な防災に目を向けてみよう

9月の防災月間とともに秋が始まりました。いつもに増して防災 への関心が高まっているのではないでしょうか。これから冬を迎え ると火災も発生しやすくなります。

この機会に、身近なろじ・マチの防災を考えてみませんか。一人 一人が防災意識を持つことが、防災まちづくりの第一歩になります。



六原学区「六原フェスタ」



翔鸞学区「翔鸞ふれあいまつり」

楽しく学ぶ防災まちづくり

身近なろじ・マチの防災について考えるきっかけとして、防災ま ちづくり活動に取り組んでいる学区では、地域のお祭り等のイベン トで「防災まちづくりコーナー」を設けるなど、それぞれに工夫を 凝らしながら普及啓発活動を行っています。防災まちづくりについ て体験しながら楽しく学べるほか、地域の防災に関する相談もして いただけます。

各地区のイベントで防災まちづくりの PR が行われています!

8月に正親学区こどもまつり「児 童ボーン」が、10月に**仁和まつり** が開催され、こどもから大人までが 防災まちづくりを楽しく学びまし た。11月には**六原学区、翔鸞学区**、 朱雀第二学区、紫野学区でも様々な 取組が行われます。





「児童ボーン」の耐震体験コーナー 仁和まつりの防災まちづくりコーナー



ひにゃんこスタンブ

ろじ・マ平の防災性を高めよう!





「防災まちづくり」の取組の中で、ろじ・マチの防災性を高めるための 具体的な改善が進んでいます。

京都市の支援制度(4頁参照)を活用した取組はどんどん増えてきてお <mark>り、現在も各地で検討</mark>が進んでいます。今回はその一部をご紹介します!

ろじの対策①

袋路に扉を作って2方向避難を可能に! (桃園・嘉楽学区)



↑突き当たりが緊急避難扉。弁柄塗装の木製扉は、町並みに溶け込んでいます。

行き止まりの路地(袋路)は、防犯等 の生活環境面で安心である一方、防災面 では、災害時に入口が塞がってしまうと 避難や救助ができなくなるおそれがあり ます。

京町家が建ち並ぶこの袋路では、平成 26 年に路地にお住まいの方が主体とな り、細街路対策事業(4頁参照)による 補助を受けて緊急避難扉が設置されまし た。扉の先は、公園へ繋がっています。

路地奥を常時開放する案も出ました が、「袋路のよさ」も残すため、普段は 閉めておき、緊急時のみ開けられる仕様 にしました。扉は木製で弁柄が塗装され、 京町家の町並みになじんでいます。





↑扉の向こうは公園です。

\地域からの声/

"関係者や住民の意見のすり合わせに試行錯誤。最後は住民 の想いを理解してもらえて、形にすることができました。

当時はここに住み始めたばかりでしたので、路地の代表と して事業に取り組んだことで、他の住民との関係を築くよい 機会になりました。"



路地の代表 寺島 彰さん

ろじの対策②

袋路の入口を耐震・防火改修!(大原学区)

京都の路地は、入口がトンネル状になっているこ とがよくあり、地震等でこの部分が崩れると、避難 や救助に支障をきたすおそれがあります。

対策として、除却なども 検討しましたが、京都らし い風情を残すため、地震や 火災に強くする改修が施さ れました。地域のまちづく り活動をサポートする建築 士の方が、設計を担当しま した。



↑接合部を補強しました。 →トンネル路地の外観。



、地域からの声/

"関係者の意見を聞きながら、 町並みも考慮して設計しまし た。路地の対策を進めるには、 路地単位の合意形成が必要で す。専門家が多様な提案をしな がら全体のバランスをとるこ とで、そのサポートをしていく ことが重要だ

と思います。"

建築士 能戸 謙介さん (拙計画工房)



マチの対策①

老朽空き家を除却し、防災ひろばに! (朱雀第二学区)



↑整備された「まちなかコモンズ」。普段はコミュニティ空間として利用できます。



↑除却する前の空き家の様子。



↑前面路地の様子。



↑この標識が目印です。

老朽化した空き家には、倒壊して避難 を妨げる、火災が燃え広がるといった防 災上の危険性があります。また、防犯面 など、近隣住民にとって様々な不安の種 にもなり得ます。

こうした危険を防ぐ対策として、狭い 路地に面したこの場所では、老朽空き家 を除却し、跡地を防災ひろば「まちなか コモンズ」に再整備しました。

\地域からの声/

"空き家のまま老朽化が進み、ご近所 さんに対して肩身の狭い思いをしてい ました。建替えや売却がしづらいこと がわかり、支援制度を活用することに。

ずっと気にかけていたのでスッキリ しましたし、町内の方からも「遊びに 来てくださいね!」と声をかけていた だける関係となり、

とても嬉しかった です。"

> 空き家の所有者 桐野 みち子さん



マチの対策②

古いブロック塀を作り替え!(仁和学区)

狭い路地に面して高く積まれたブ ロック塀。地震時には倒壊する危険 性があります。この塀の奥には、静 かな昔ながらの町並みが残る袋路が あります。災害時の避難に不安があ り、平成 25 年にいち早く緊急避難 扉を設置。今年になり、ブロック塀 を除却し、金属塀に改善されたこと で、さらに安全が高まりました!



↑金属製の塀に改善された様子。



↑改善前のブロック塀。



↑路地奥の静かな町並み。



↑路地奥の緊急避難扉と梯子。

\地域からの声/

"ここは袋路なので、入 ロのブロック塀が地震で 崩れると逃げられなくな ると不安でした。袋路の 奥には緊急避難扉も設置 しましたが、段差がある ため、これでさらに安心 して暮らせるようになり ました。

表札もそのまま残り、 ご近所の方には路地が明 るくなったと喜ばれてい ます。"



路地にお住まいの 粂 昌光さん





ふくろうじぃの

7#5KU 7%5UE

Vol. 2 ろじ・マチ・いえの安全を高める支援制度

京都市では、密集市街地や細街路の安全性を高めるための、様々な支援 制度を設けています。

■ろじの対策 〜細街路対策事業〜

袋路の避難安全性を向上するため、二方向避難のための緊急 避難扉設置や、袋路の入口部の耐震・防火改修工事の費用を補 助します。

【補助額】

緊急避難扉の設置: 上限 30 万円 (全額補助)

袋路の入口部の耐震・防火改修:上限 250 万円(全額補助) 袋路の入口部の工作物の撤去等:上限 50 万円(全額補助)



■マチの対策 ~防災まちづくり推進事業~

まちなかで災害時に危険となる老朽建築物等を除却・改善す るなど、まちをより安全にするための工事費用を補助します。 【補助額】

老朽木造建築物の除却:上限 60 万円 (補助率 2/3)

危険ブロック塀の除却: 4、900 円/m 、新設: 10、400 円/m

防災ひろばの整備:上限 200 万円 (全額補助)



■いえの対策

~木造住宅耐震改修助成事業~ ほか

建物を耐震化することは、まちの防災にも有効です。 【補助額】

木造住宅の耐震改修:上限90万円(補助率1/2) 他 【耐震に関するお問合せ先】

京 (みやこ) 安心すまいセンター TEL 075-744-1631

※各制度には要件があります。詳しくはお問合せください。





わがマラわが路











Vol. 2 溝前町守る会(上京

千本今出川の交差点から北西へ入ると、路地に京町家が建ち並び、時折西 陣織の機織の音が聴こえてきます。ここは京都らしさ溢れる溝前町。

その一つの路地で、お地蔵さんの隣で景観に馴染む、防災倉庫を見つけま した。この中には、救出用工具(ハンマー、ジャッキ等)をはじめ、町内に 4つある井戸に使用するポンプや発電機等、計 50 点以上の防災器具が収納 されています。

この倉庫を設置したのは、町内独自の防災組織「溝前町守る会」。平成19 年に有志が集まり発足しました。「災害時の助け合い」に重点を置き、定期的 な器具のメンテナンスや高齢者の救援対策、防災訓練等に取り組んでいます。



満前町守る会会長 北尾 隆幸さん

阪神・淡路大震災の現地での復旧作業経験をきっかけに、 自分たちの町内に災害が発生した場合に何が必要なのかを 話し合いながら、活動しています。

高齢者の対策も急務で、緊急時に必要な情報をまとめた 名簿を作成・共有しています。現在、高齢者の方の集いの 場として、月1回茶飲み会を千本釈迦堂で開催しています。



様子。倉庫は隣のお地 蔵さんを意識したデ ザイン。

←倉庫に収納された 防災器具の数々。

くお問合せ・ご相談はこちらまで>

京都市都市計画局 まち再生・創造推進室(密集市街地・細街路対策担当) TEL 075-222-3503 FAX 075-222-3478

■京都市印刷物登録 第274469号 平成 27 年 11 月発行





